



## Donaldson Blue™

La cobertura más amplia de filtros premium para equipos dentro y fuera de carretera

**LOGRAMOS AUMENTAR EL ESTÁNDAR EN EL RENDIMIENTO DE LOS FILTROS.**

# CONOZCA EL NUEVO DONALDSON BLUE.



Donaldson®  
**BLUE™**



# Los filtros Donaldson Blue™ permiten reducir costos operativos y aumentar el tiempo de funcionamiento del equipo.

Hoy es más fácil que nunca elegir las mejores soluciones de filtración Donaldson para motores y equipos de servicio pesado. Son todos azules (blue). **Donaldson Blue™** para ser exactos. Hechos con las tecnologías de filtración más avanzadas de Donaldson, los filtros Donaldson Blue son la mejor elección para proteger sus equipos, reducir los costos de mantenimiento y aumentar el tiempo útil de sus equipos.

Con más de 150 filtros de combustible, admisión de aire, lubricante y refrigerante, además de los sistemas avanzados de filtración de combustible a granel que limpian el combustible antes de que lo suministre en sus equipos, los filtros Donaldson Blue le ofrecen la cobertura premium más amplia. Y como se trata de partes de repuesto, su instalación es fácil y precisa. Lo mejor de todo es que puede confiar en que los filtros Donaldson Blue funcionarán en los ambientes extremos donde se encuentran los equipos de servicio pesado todos los días.

## Se ha comprobado que las nanofibras hacen LA diferencia.

La línea Donaldson Blue incluye tecnologías comprobadas como media de nanofibra Ultra-Web® para filtración de aire, media Synteq™ para lubricantes y refrigerantes, y las innovadoras medias Synteq XP™ para filtración de combustible. Estas tecnologías de medias patentadas por Donaldson retienen más contaminantes que los filtros de celulosa estándar, lo que ofrece una mayor protección y vida útil de los motores.

**AIRE**  
**ULTRA-WEB®**  
Filtración de nanofibras de Donaldson

**COMBUSTIBLE**

  
Synteq XP™

**LUBRICANTE Y  
REFRIGERANTE**

  
Synteq™



# Filtros de aire Donaldson Blue™

Donaldson, la empresa que *inventó* los filtros de aire para motores diésel de servicio pesado hace casi 100 años, fue también la primera en desarrollar media filtrante de aire de nanofibras para el mercado de motores diésel hace casi 20 años.

## Ventajas de Ultra-Web®

- Diseñada para funcionar en condiciones de temperatura y humedad extremas, a diferencia de las nanofibras comunes.
- Comprobada en la vida real: usado en motores diésel por más de dos décadas.
- Garantizamos que los camiones para carreteras funcionen *por el doble de distancia* en comparación con los que usan filtros de celulosa estándar.

## Mayor duración del motor

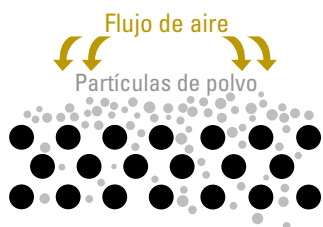
En las pruebas de laboratorio y en campo, los filtros de aire **Donaldson Blue™** proporcionaron mejor protección del motor, lo que hace que una menor cantidad de contaminantes pase a través de la media filtrante, a diferencia de lo que ocurre con los filtros de aire de celulosa. Además, los filtros de aire Donaldson Blue alcanzan un 99,97 % de eficiencia más rápido que los filtros de celulosa convencionales, ¡y tienen una eficiencia de hasta 99,99 %! Los dueños de equipos que usan filtros Donaldson Blue con media Ultra-Web experimentaron una mayor protección y potencia de los motores, además de un menor costo de mantenimiento general.

## Mayor duración del filtro

Los espacios más pequeños entre las fibras de la tecnología de nanofibras Ultra-Web® retienen más contaminantes submicrónicos que los filtros convencionales con media de celulosa. La alta capacidad de retención de polvo de las partículas submicrónicas fomenta la mayor duración del filtro.

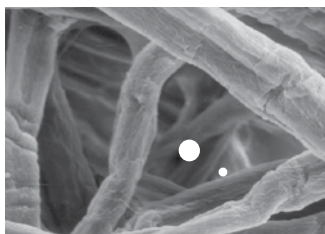
## Sección de comparación de media

### Celulosa convencional

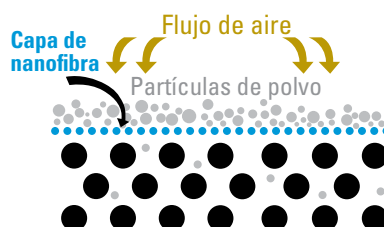


#### Media de celulosa

Las fibras de celulosa son más grandes que las nanofibras Ultra-Web® y el espacio entre las fibras es mayor, por lo que los contaminantes se depositan en el fondo del medio de filtración y tapan el trayecto del flujo de aire, cuyo resultado es una mayor restricción y menor capacidad.



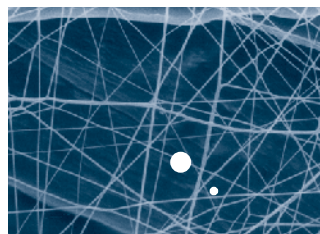
### Donaldson Blue™ Ultra-Web® Tecnología de nanofibras



#### Media filtrante Ultra-Web®

Las nanofibras Ultra-Web tienen diámetros submicrónicos y espacios entre las fibras más pequeños, lo que hace que se capturen más contaminantes en la superficie de la media, generando menor restricción y mayor duración del filtro.

**ULTRA-WEB®**  
Filtración de nanofibras de Donaldson



Vistas superiores ampliadas de la media (con la misma ampliación.) Los círculos blancos representan el diámetro de partículas de 2µ y de 5µ.

# Filtros de combustible Donaldson Blue™

## Tecnología de media filtrante Synteq XP™ de vanguardia

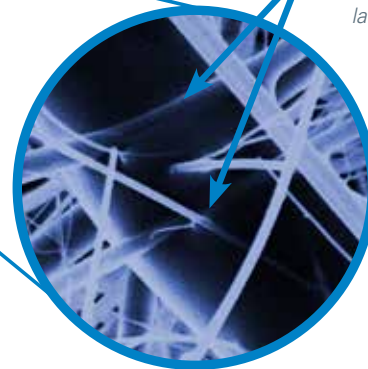
Los filtros de combustible incorporados al motor son su última oportunidad de eliminar los contaminantes de su sistema de combustible. Es fundamental que sus filtros eliminen, y retengan, todos los contaminantes posibles en todos los tipos de condiciones de operación.

**Los filtros Donaldson Blue™** con tecnología de medias Synteq XP ofrecen protección de primera calidad para sistemas de combustible para motores Cummins® QSK Estas garantizan una mayor remoción y una mejor retención de contaminantes en las duras condiciones de operación que sus motores y equipos deben atravesar cada día.

Cummins® es una marca registrada de Cummins, Inc.



El medio de filtración con nanofibras Synteq XP exclusivas de Donaldson crean un espaciado entre fibras pequeño y consistente que aumenta la capacidad del filtro. Estos poros sin obstruir resultan en una menor caída de presión y en un aumento del área de superficie, capturando y reteniendo partículas más pequeñas.



**Sin resina, fibras unidas térmicamente**  
Durante el proceso de fabricación de la media filtrante, la superficie de la fibra de unión se fusiona con calor para que se una a la red de vidrio microscópico; sin resina que bloquee los poros.



### RENDIMIENTO BAJO VIBRACIÓN DEL MOTOR Y RETENCIÓN DE PARTÍCULAS

En comparación con el mejor producto de la competencia, Donaldson Blue DBF5782 equivale a **4 VECES MÁS FILTRACIÓN** en pruebas con vibración de servicio pesado durante la vida útil del filtro. Una menor liberación de partículas significa una menor contaminación microscópica que pasa hacia los inyectores de combustible.

#### EMPIECE A TERMINAR

# 4 veces combustible más limpio

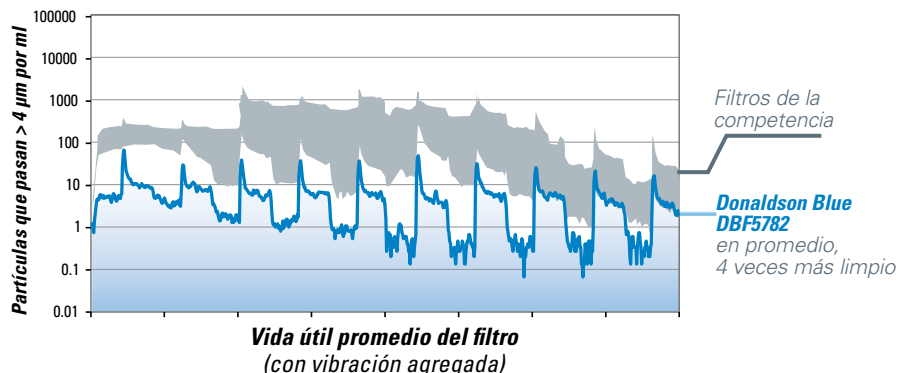
QUE EL COMBUSTIBLE QUE PROPORCIONA  
EL MEJOR FILTRO DE LA COMPETENCIA

**Donaldson Blue DBF5782** deja pasar, en promedio, 4 veces menos concentración de partículas que el mejor producto de la competencia.

La retención de partículas se evaluó según los estándares de prueba de filtración de una sola etapa SAE J1985 con vibración añadida. Prueba realizada en marzo - abril de 2013 con un tamaño de muestra de seis filtros por fabricante.

#### Donaldson Blue DBF5782

**proporciona un combustible más limpio a lo largo de la vida útil del filtro**



# Filtros de lubricante y refrigerante Donaldson Blue™

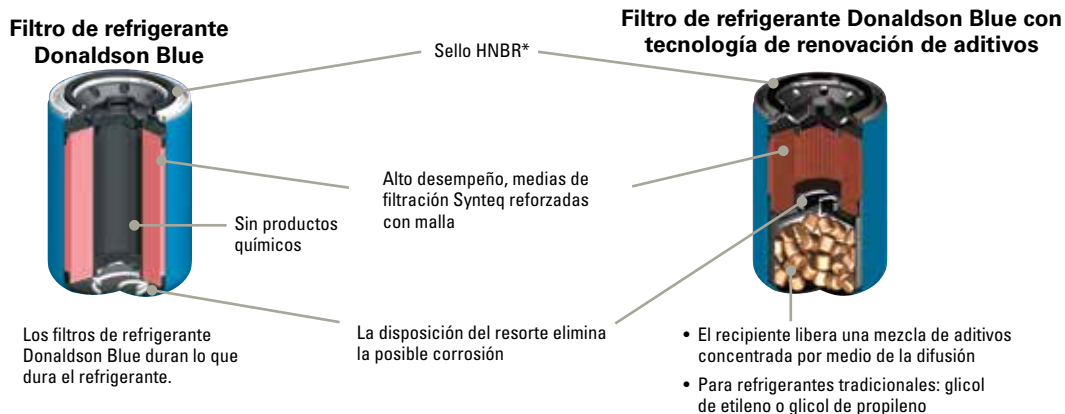
## Filtros para lubricante de servicio extendido

Los filtros de lubricante Donaldson Blue™ con medias Synteq™ reducen el consumo de aceite, aumentan la protección del motor y reducen los costos de operación. Ofrecen un equilibrio óptimo entre eficiencia, capacidad y restricción, y eliminan **más del 90 % de contaminantes** que miden 10 micrones o más, en comparación con el 50 % o menos que eliminan los filtros de celulosa típicos. Al mismo tiempo, ofrecen **casi el doble** de la capacidad de retención de contaminantes que los filtros de celulosa estándar. Las medias completamente sintéticas proporcionan una **menor restricción** para ofrecer **el máximo flujo de aceite**. Los filtros para lubricante Donaldson Blue están diseñados específicamente para tener una **vía útil más larga**, un componente de máxima importancia en cualquier programa extendido de mantenimiento de filtro.



## Filtración de refrigerante de servicio extendido

Los filtros de refrigerante Donaldson Blue usan medias Synteq para eliminar contaminantes finos de los sistemas de refrigeración sensibles. Los filtros de refrigerante Donaldson Blue con *tecnología de renovación de aditivos* también mantiene el equilibrio del sistema de refrigeración por medio de la liberación controlada de aditivos que **extiende el intervalo de mantenimiento del refrigerante** a razón de una vez al año o cada 150 000 millas (195 000 km).



## Soluciones para limpieza de combustible y lubricante

Los contaminantes y el agua son enemigos de los motores diésel modernos, ya que privan a los vehículos y a los equipos de rendimiento y de longevidad. La eliminación de los contaminantes **antes de bombear los líquidos** dentro del equipo ayuda a los filtros a hacer su trabajo mejor, al tiempo que protegen a las bombas y los inyectores.



Los filtros de combustible a granel Donaldson Blue ayudan a:

- evitar contratiempos no programados
- ahorrar en el reemplazo de componentes costosos
- mejorar el ahorro de combustible
- Proteja su inversión con confianza

# Cruces de referencia / Aplicación primaria

## Donaldson Blue™ Aire – Fuera de carretera (Off-Road)

Donaldson Blue™	Donaldson estándar	Fleetguard	Baldwin	Luber-finer	Wix	Aplicación primaria
<b>DBA5215</b> (EAF5215)	P119135	AF940K	PA2541FN	LAF1722	46606	Equipos Massey Ferguson
<b>DBA5136</b> (EAF5136)	P124867	AF4553M	PA2573 / PA2573XP	LAF1845	42235	Limpiador de aire Donaldson FVG16
<b>DBA5203</b> (EAF5203)	P126318	AF939	PA2509	LAF1882	42495	Equipos Allis-Chalmers
<b>DBA5202</b> (EAF5202)	P127075	AF1917M	PA2421	LAF1846	42471	Equipos John Deere
<b>DBA5128</b> (EAF5128)	P127308	AF1921M	PA2902	LAF8634	46854	Limpiador de aire FTG15
<b>DBA5164</b> (EAF5164)	P131404	AF413	PA1706 / PA1706XP	LAF3535A	42130	Aplicaciones todoterreno
<b>DBA5137</b> (EAF5137)	P134353	AF1862M	PA2577	LAF1834	46544	Equipos Clark
<b>DBA5212</b> (EAF5212)	P136254	AF1659	PA1926	LAF8550	42917	Equipos John Deere
<b>DBA5002</b> (EAF5002)	P181002 / P182002	AF472 / AF472M	PA1846 / LL1846 / PA1846XP	LAF6632 / LAF6632MXM	42422	Limpiador de aire Donaldson FHG16
<b>DBA5034</b> (EAF5034)	P181034 / P182034	AF418 / AF418M	PA1884 / LL1884 / PA1884XP	LAF6587 / LAF6587MXM	42119	Limpiador de aire Donaldson FHG12
<b>DBA5038</b> (EAF5038)	P181038 / P182038	AF879 / AF879M	PA2363 / LL2363 / PA2363XP	LAF5069 / LAF5069MXM	42440	Limpiador de aire Donaldson SRG20, SRG29
<b>DBA5039</b> (EAF5039)	P181039 / P182039	AF851M	PA1894 / LL1894 / PA1894XP	LAF9155 / LAF9155MXM	42128	Limpiador de aire Donaldson STG16
<b>DBA5040</b> (EAF5040)	P181040 / P182040	AF899 / AF899M	PA2453 / LL2453 / PA2453XP	LAF1818 / LAF1818MXM	42238	Limpiador de aire Donaldson SRG20, SRG29
<b>DBA5041</b> (EAF5041)	P181041 / P182041	AF421M	PA1886 / LL1886 / PA1886XP	LAF9086 / LAF9086MXM	42225	Limpiador de aire Donaldson STG14
<b>DBA5042</b> (EAF5042)	P181042 / P182042	AF1605M	PA2562 / LL2562 / PA2562XP	LAF8407 / LAF8407MXM	42258	Limpiador de aire Donaldson STG16
<b>DBA5043</b> (EAF5043)	P181043 / P182043	AF1828	PA2518 / LL2518 / PA2518XP	LAF1810	42493	Limpiador de aire Donaldson FVG14
<b>DBA5204</b> (EAF5204)	P181045 / P182045	AF350K	PA1636FN / LL1636FN	LAF234HD	42234	Limpiador de aire FWA10 o FWG10
<b>DBA5046</b> (EAF5046)	P181046/P182046	AF424 / AF424M	PA1885 / LL1885 / PA1885XP	LAF6769 / LAF6769MXM	42208	Limpiador de aire Donaldson FHG14
<b>DBA5049</b> (EAF5049)	P181049/P182049	AF891 / AF891M	PA2456 / LL2456 / PA2456XP	LAF6453 / LAF6453MXM	42546	Limpiador de aire Donaldson FVG16
<b>DBA5134</b> (EAF5134)	P181052/P182052	AF437K / AF437KM	PA1667FN / LL1667FN	LAF222	42222	Limpiador de aire Donaldson FWA06 o FWG06
<b>DBA5054</b> (EAF5054)	P181054/P182054	AF409K / AF409KM	PA1681FN / LL1681FN	LAF1246	42126	Limpiador de aire Donaldson FWA08 o FWG08
<b>DBA5057</b> (EAF5057)	P181057	AF888M	PA2326 / LL2326 / PA2326XP	LAF6127	42691	Limpiador de aire Donaldson FWD16 o FVG16
<b>DBA5059</b> (EAF5059)	P181059 / P182059	AF1733K / AF1733KM	PA2418FN / LL2418FN	LAF1544	42321	Limpiador de aire Donaldson FHG08
<b>DBA5234</b> (EAF5234)	P181063 / P182063	AF1735K	PA2426FN / LL2426FN	LAF9001	42522	Limpiador de aire Donaldson FHG09
<b>DBA5233</b> (EAF5233)	P181064 / P182064	AF434KM	PA1902FN / LL1902FN	LAF8668	42919	Limpiador de aire Donaldson FHG10
<b>DBA5126</b> (EAF5126)	P181070 / P182070	AF1934M	PA2688 / LL2688	LAF1813	46722	Limpiador de aire Donaldson FTG11
<b>DBA5127</b> (EAF5127)	P181082 / P182082	AF975M	PA2582 / LL2582	LAF1787	42216	Limpiador de aire Donaldson FTG13
<b>DBA5163</b> (EAF5163)	P181103	AF344M	PA1615 / LL1615 / PA1615XP	LAF47	42047	Equipos Caterpillar
<b>DBA5165</b> (EAF5165)	P181120	AF873M	PA2384 / LL2384 / PA2384XP	LAF8483 / LAF8483MXM	42680	Equipos Caterpillar
<b>DBA5211</b> (EAF5211)	P181163	AF4736	PA2666	LAF1163	42917	Equipos John Deere
<b>DBA5213</b> (EAF5213)	P522449	AF4743K	PA2846FN	LAF1907	46389	Equipos Komatsu
<b>DBA5218</b> (EAF5218)	P532473	AF25131M	RS3508 / RS3508XP	LAF4273 / LAF4273MXM	46476	Equipos Caterpillar
<b>DBA5217</b> (EAF5217)	P532501	AF25125M	RS3504 / RS3504XP	LAF4501 / LAF4501MXM	46479	Equipos Caterpillar
<b>DBA5220</b> (EAF5220)	P532503	AF25129M	RS3506 / RS3506XP	LAF4503 / LAF4503MXM	46607	Limpiador de aire Donaldson FRG13
<b>DBA5216</b> (EAF5216)	P532505	AF25135M	RS3510 / RS3510XP	LAF4505 / LAF4505MXM	46593	Equipos Caterpillar
<b>DBA5232</b> (EAF5232)	P532509	AF25137M	RS3514 / RS3514XP	LAF4509	46742	Equipos Caterpillar
<b>DBA5219</b> (EAF5219)	P533882	AF25262	RS3700 / RS3700XP	LAF5022	46746	Equipos Caterpillar
<b>DBA5230</b> (EAF5230)	P536457	AF25589	RS3736	LAF8145 / LAF8145MXM	46701	Limpiador de aire Donaldson FRG11
<b>DBA5210</b> (EAF5210)	P537778	AF25460M	RS3718	LAF8110	46784	Equipos Case
<b>DBA5221</b> (EAF5221)	P537876	AF25437	RS3744 / RS3744XP	LAF8669	42803	Equipos Case
<b>DBA5208</b> (EAF5208)	P548900	AF25595	RS3926	LAF8769	46811	Equipos Case

Donaldson Blue™	Donaldson estándar	Fleetguard	Baldwin	Luber-finer	Wix	Aplicación primaria
DBA5229 (EAF5229)	P549523	—	—	—	49523	Limpiador de aire Donaldson FRG16
DBA5224 (EAF5224)	P601280	—	RS5478FN	—	49280	Limpiador de aire Donaldson FRG09
DBA5223 (EAF5223)	P601437	—	RS5395FN	—	49437	Limpiador de aire Donaldson FRG08
DBA5231 (EAF5231)	P601767	—	RS5442	LAF4140	49767	Limpiador de aire Donaldson FRG12
DBA5222 (EAF5222)	P601790	—	—	—	49690	Limpiador de aire Donaldson FRG10
DBA5116 (EAF5116)	P777868	AF25454	RS3870	LAF8150	46770	Equipos Terex
DBA5226 (EAF5226)	P780522	AF25957	RS3971	LAF9547	42330	Limpiador de aire Donaldson FPG09
DBA5228 (EAF5228)	P781039	AF25964	RS3734 / RS3734XP	LAF8149	46761	Limpiador de aire Donaldson FPG10/FRG10
DBA5156 (EAF5156)	P781098	AF26207	RS4989	LAF5568	42847	Limpiador de aire Donaldson FRG18
DBA5129 (EAF5129)	P781398	AF25830	RS4579	LAF5973	42312	Equipos Volvo
DBA5207 (EAF5207)	P782106	AF26401	RS3998 / RS3998XP	LAF6998	49811	Equipos Atlas Copco
DBA5214 (EAF5214)	P814723	AF4758KM	PA3785FN	LAF8225	46368	Equipos Komatsu
DBA5225 (EAF5225)	P827653	AF25555	RS3542	LAF7653	46671	Limpiador de aire Donaldson FPG07
DBA5227 (EAF5227)	P828889	AF25557	RS3544	LAF4544 / LAF4544MXM	46562	Limpiador de aire Donaldson FPG08

## Donaldson Blue™ Aire – En carretera (On-Road)

Donaldson Blue™	Donaldson estándar	Fleetguard	Baldwin	Luber-finer	Wix	Aplicación primaria
DBA5007 (EAF5007)	P181007 / P182007	AF853 / AF853M	PA2312 / LL2312	LAF7797	42966	Limpiador de aire Donaldson EBA13
DBA5008 (EAF5008)	P181008 / P182008	AF852 / AF852M	PA2317 / LL2317	LAF6918	42961	Limpiador de aire Donaldson EBA15
DBA5014 (EAF5014)	P181014 / P182014	AF886 / AF886M	PA2425 / LL2425	LAF6300	42776	Limpiador de aire Donaldson EBA13
DBA5015 (EAF5015)	P181015 / P182015	AF982 / AF982M	PA2525 / LL2525	LAF9544	42491	Limpiador de aire Donaldson EBB14
DBA5016 (EAF5016)	P181016 / P182016	AF1616 / AF1616M	PA2493 / LL2493 / LL2516	LAF8494 / LAF8494MXM	42941	Limpiador de aire Donaldson EBA13
DBA5024 (EAF5024)	P151097	AF954M	PA3951	—	42610	Limpiador de aire Donaldson EBA11
DBA5025 (EAF5025)	P140822	AF931M	PA2500	LAF9472	42611	Limpiador de aire Donaldson EBA09
DBA5026 (EAF5026)	P141228	AF1797M	PA2632	LAF2831	46885	Limpiador de aire Donaldson EBA13
DBA5027 (EAF5027)	P142100	AF1817 / AF1817M	PA2631	LAF2100	46860	Limpiador de aire Donaldson EBA13
DBA5028 (EAF5028)	P181028 / P182028	AF979 / AF979M	PA2521 / LL2521	LAF9545	42253	Limpiador de aire Donaldson EBB12
DBA5029 (EAF5029)	P150694	AF1846	PA2660	LAF694	46876	Limpiador de aire Donaldson ECG11
DBA5047 (EAF5047)	P150695	AF1969 / AF1969M	PA2680	LAF695	46882	Limpiador de aire Donaldson ECG11
DBA5048 (EAF5048)	P151028	AF1808M	PA2628	LAF2550	46880	Camiones Peterbilt
DBA5053 (EAF5053)	P153551	AF1968 / AF1968M	PA2705	LAF3551 / LAF3551MXM	46883	Limpiador de aire Donaldson ECG11
DBA5055 (EAF5055)	P155842	AF4535M	PA2704	LAF5842	46800	Limpiador de aire Donaldson ECG11
DBA5056 (EAF5056)	P181056	AF928M	PA2330 / LL2330	LAF928	42982	Limpiador de aire Donaldson EBB14
DBA5061 (EAF5061)	P522293	AF4588M	PA2732	LAF1770	—	Limpiador de aire Donaldson EBA11
DBA5065 (EAF5065)	P522874	AF25668	PA2839	LAF1839	46623	Autobuses MCI
DBA5066 (EAF5066)	P526678	AF25040	RS3520	LAF4497	46581	Camiones Freightliner
DBA5067 (EAF5067)	P527484	AF4878	RS2863 / RS2863XP	LAF1878	46433	Limpiador de aire Donaldson EPG11
DBA5069 (EAF5069)	P527682	AF25139M	RS3518	LAF1849 / LAF1849MXM	46556	Limpiador de aire Donaldson EPG15
DBA5074 (EAF5074)	P771003	AF1965M	PA2677	LAF3705	46609	Camiones Mack
DBA5095 (EAF5095)	P181095 / P182095	AF1897M	PA2685 / LL2685	LAF1095	46675	Limpiador de aire Donaldson EBB16
DBA5096 (EAF5096)	P181096 / P182096	AF1943M	PA2661 / LL2661	LAF4365	46596	Limpiador de aire Donaldson EBB15
DBA5097 (EAF5097)	P141317	AF1743M	PA2703	LAF1899	46840	Camiones International
DBA5098 (EAF5098)	P540388	AF25435	RS3740	LAF5722	46772	Camiones Volvo
DBA5099 (EAF5099)	P181099 / P182099	AF872 / AF872M	PA2333 / LL2333	LAF8047	46726	Limpiador de aire Donaldson EBB16
DBA5100 (EAF5100)	P534816	AF25247	RS3539	LAF4816	46843	Limpiador de aire Donaldson ERA13
DBA5101 (EAF5101)	P534925	AF25248	RS3534	LAF3302	46863	Limpiador de aire Donaldson ERA15
DBA5102 (EAF5102)	P181186	AF996M	PA2608 / LL2608	LAF2608	46868	Camiones Peterbilt
DBA5104 (EAF5104)	P533235	AF25033M	RS3530 / RS3530XP	LAF1953 / LAF1953MXM	46745	Limpiador de aire Donaldson EPG15
DBA5105 (EAF5105)	P532966	AF25667	RS3517 / RS3517XP	LAF4498	46744	Limpiador de aire Donaldson EPG11

Donaldson Blue™	Donaldson estándar	Fleetguard	Baldwin	Luber-finer	Wix	Aplicación primaria
<b>DBA5106</b> (EAF5106)	P534096	AF26657	RS3516	LAF2536 / LAF2536MXM	46842	Camiones Peterbilt
<b>DBA5107</b> (EAF5107)	P549644	AF25598	RS3750	LAF5873	42455	Camiones Kenworth
<b>DBA5108</b> (EAF5108)	P600676	AF25687	RS3936	LAF8691	46353	Camiones Mack
<b>DBA5109</b> (EAF5109)	P533930	AF25354	RS3548 / RS3548MXM	LAF3930	46664	Limpiador de aire Donaldson EPG13
<b>DBA5114</b> (EAF5114)	—	AF26363	RS4634	LAF5114MXM	42808	Camiones Mack
<b>DBA5147</b> (EAF5147)	P537355	AF26330	RS4646	LAF6681	49255	Limpiador de aire Donaldson ERA11
<b>DBA5148</b> (EAF5148)	P544741	—	—	—	—	Limpiador de aire Donaldson ERA11
<b>DBA5149</b> (EAF5149)	P544950	AF26417	RS4618	LAF4618	46348	Limpiador de aire Donaldson ERA13
<b>DBA5150</b> (EAF5150)	P544301	—	—	—	—	Limpiador de aire Donaldson EAR15
<b>DBA5151</b> (EAF5151)	P544243	AF25955	RS4572	LAF6243	42798	Limpiador de aire Donaldson ERA15
<b>DBA5187</b> (EAF5187)	P181187	AF1731	PA2092	LAF388	46255	Camiones Ford
<b>DBA5188</b> (EAF5188)	P181188	AF1878	PA2116	LAF588	46204	Camiones International
<b>DBA5189</b> (EAF5189)	P181189	AF1886M	PA2642 / LL2642	LAF8727	46350	Camiones Ford
<b>DBA5194</b> (EAF5194)	P181017	AF960	PA2503	LAF1591	42700	Limpiador de aire Donaldson EBA11

## Donaldson Blue™ Combustible, lubricante, refrigerante

Donaldson Blue™	Donaldson estándar	Fleetguard	Baldwin	Luber-finer	Wix	Aplicación primaria
<b>DBF5782</b> NEW	—	FF5782	BF7932	—	33944	Motores Cummins® QSK
<b>DBL3998</b> (ELF3998)	P552100	LF9620	B495MPG	LFP2160XL	51971XD	Motores diésel Detroit serie 60
<b>DBL7300</b> (ELF7300)	P553000	LF9039	BD7309	LFP3000XL	51748XD	Motores Cummins®
<b>DBL7345</b> (ELF7345)	P558616	LF3805	—	—	—	Lubricante Cummins® serie 4B 3.9
<b>DBL7349</b> (ELF7349)	P558615	LF9028	BT7349	LFP780XL	57620XE	Lubricante Cummins® serie 4B y 6B
<b>DBL7367</b> (ELF7367)	P550367	LF9026	—	LFP2285XL	—	Motores Navistar
<b>DBL7405</b> (ELF7405)	P554005	LF9691	B7249MPG	LFP4005XL	51792XD	Motores Caterpillar
<b>DBL7483</b> (ELF7483)	P553191 / P550519	LF9667	—	LFP3191XL	—	Motores Mack/Volvo
<b>DBL7670</b> (ELF7670)	P551670	LF9325	B96MPG	LFP670XL	51970XD	Motores Cummins® / Motores diésel Detroit
<b>DBL7690</b> (ELF7690)	P550769	LF16046	—	—	57213	Motores Mercedes
<b>DBL7739</b> (ELF7739)	P554004	LF3379	B76MPG	LFP3191	51791XE	Equipos Caterpillar
<b>DBL7900</b> (ELF7900)	P559000	LF9031	—	—	57746XD	Motores Cummins® ISK y motores ISM
<b>DBL7947</b> (ELF7947)	P550947	LF3363SC	—	—	—	Motores Detroit Diesel
<b>DBC4081</b> (ECF4081)	—	WF2129	B5145	LFW5142XL	24091	Filtro de refrigerante sin productos químicos de servicio extendido 150K, Volvo
<b>DBC4085</b> (ECF4085)	P554685	WF2123	B5090	LFW4685XL	24084	Filtro de refrigerante sin productos químicos de servicio extendido 150K
<b>DBC4086</b> (ECF4086)	—	WF2130	B5144	LFW5141XL	—	Filtro de refrigerante sin productos químicos de servicio extendido 150K, Volvo
<b>DBC4088</b> (ECF4088)	P554071	WF2131	BW5200	LFW6500	24088	Filtro de refrigerante con productos químicos de servicio extendido 150K
<b>DBC4089</b> (ECF4089)	P552096	WF2128	—	LFW6501	24090	Filtro de refrigerante de servicio extendido 150K, Volvo



Donaldson Company, Inc.  
Minneapolis, MN

[www.donaldsonlatam.com](http://www.donaldsonlatam.com)  
[www.donaldson.com](http://www.donaldson.com)  
[www.donaldsonfilters.com](http://www.donaldsonfilters.com)

América del Norte 800-374-1374  
México +52-449-300-24-00  
Latinoamérica y Caribe  
+52-449-300-24-00  
Brasil +55-11-2119-1604  
Europa +32-16-38-3811

Sudáfrica +27-11-997-6000  
Sudeste Asiático 65-6311-7373  
Gran China 852-2405-8388  
Japón 81-42-540-4112  
Australia 61-02-4350-2033  
Corea 82-2-517-3333

Folleto N.º F111417 SPC (6/14)

© 2014 Donaldson Company, Inc. Todos los derechos reservados. Donaldson Company, Inc. se reserva el derecho de cambiar o discontinuar cualquier especificación del modelo en cualquier momento y sin previo aviso. Impreso en los EE. UU.